

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2635/QĐ-BGDĐT

Hà Nội, ngày 24 tháng 7 năm 2012

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc cho phép Trường Đại học Thương mại (Việt Nam) và Trường Đại học Trưng Khánh (Trung Quốc) thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Thạc sĩ Quản trị kinh doanh**

### **BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

Căn cứ Luật Giáo dục ngày 14 tháng 6 năm 2005 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục ngày 25 tháng 11 năm 2009;

Căn cứ Nghị định số 36/2012/NĐ-CP ngày 18 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ Nghị định số 32/2008/NĐ-CP ngày 19 tháng 3 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

Căn cứ Nghị định số 18/2001/NĐ-CP ngày 04 tháng 5 năm 2001 của Chính phủ quy định về lập và hoạt động của các cơ sở văn hoá, giáo dục nước ngoài tại Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 15/2003/TT-BGD&ĐT ngày 31 tháng 3 năm 2003 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 18/2001/NĐ-CP ngày 04 tháng 5 năm 2001 của Chính phủ quy định về lập và hoạt động của các cơ sở văn hoá, giáo dục nước ngoài tại Việt Nam;

Xét đề nghị của Trường Đại học Thương mại và Trường Đại học Trưng Khánh tại Hồ sơ xin phép thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Thạc sĩ Quản trị kinh doanh ngày 10 tháng 01 năm 2012, Hồ sơ bổ sung và Công văn giải trình số 448/CV-ĐHTM và số 449/CV-ĐHTM ngày 12 tháng 6 năm 2012 của Trường Đại học Thương mại;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép hai Bên, gồm:

**Bên Việt Nam:**

Trường Đại học Thương mại

- Trụ sở đặt tại:

Đường Hồ Tùng Mậu, Phường Mai Dịch,  
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

- Điện thoại:

+ 84 4 38370766

- Fax:

+ 84 4 37643228

- Quyết định thành lập số: 360-CP ngày 04 tháng 10 năm 1979 của Hội đồng Chính phủ
- Tài khoản số: 931. 01. 021
- Ngân hàng: Kho bạc Nhà nước Từ Liêm, Hà Nội
- Người đại diện: Ông Đinh Văn Sơn
- Chức vụ: Hiệu trưởng
- Bên nước ngoài:** Học viện Kinh tế và Quản lý Công thương thuộc Trường Đại học Trùng Khánh
- Trụ sở đặt tại địa chỉ: 174, Phố Sa Chính, Khu Sa Bình Bối, Thành phố Trùng Khánh
- Điện thoại: + 86-23 65112504
- Fax: + 86-23 65116383
- Giấy phép thành lập số : 145000010294 ngày 16 tháng 3 năm 2006 của Cục Quản lý đăng ký đơn vị sự nghiệp quốc gia
- Tài khoản số : 48010040000460
- Ngân hàng: Chi nhánh Trùng Khánh - Ngân hàng Trùng Khánh
- Người đại diện: GS.TS. Hà Long Quân
- Chức vụ: Hiệu trưởng

thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Thạc sĩ Quản trị kinh doanh.

**Điều 2.** Hai Bên liên kết có trách nhiệm tuân thủ luật pháp Việt Nam, những cam kết, kế hoạch được trình bày trong Hồ sơ xin cấp phép đã nộp cho Bộ Giáo dục và Đào tạo với những nội dung chính như sau:

1. *Đối tượng tuyển sinh:* Ứng viên có bằng tốt nghiệp đại học, đạt trình độ tiếng Trung HSK cấp độ 6 hoặc tương đương và đáp ứng các yêu cầu của chương trình liên kết đào tạo.

2. *Thời gian và chương trình đào tạo:* Thời gian đào tạo 15 tháng. Chương trình đào tạo do Trường Đại học Trùng Khánh chịu trách nhiệm cung cấp gồm 55 tín chỉ, 10 môn học và luận văn tốt nghiệp.

3. *Ngôn ngữ giảng dạy:* Tiếng Trung.

4. *Đội ngũ giảng viên:* Giảng viên Trường Đại học Thương mại và giảng viên Trường Đại học Trùng Khánh đáp ứng các yêu cầu của Chương trình liên kết đào tạo và các quy định hiện hành của Việt Nam và Trung Quốc cùng tham gia giảng dạy.

5. *Quy mô đào tạo:* 20 sinh viên/khóa.

6. *Địa điểm đào tạo:* Trường Đại học Thương mại, Đường Hồ Tùng Mậu, Phường Mai Dịch, Quận Cầu Giấy, Hà Nội.

7. *Văn bằng*: Bằng Thạc sĩ Quản trị kinh doanh do Trường Đại học Trùng Khánh cấp.

8. *Kinh phí đào tạo và quản lý tài chính*: Kinh phí do người học đóng góp. Học phí toàn khóa học là 84.000.000 VNĐ/học viên. Quản lý tài chính giai đoạn đào tạo tại Việt Nam theo quy định hiện hành của Nhà nước Việt Nam.

**Điều 3.** Sau mỗi kỳ tuyển sinh, mỗi năm học và sau khi kết thúc mỗi khoá học, Trường Đại học Thương mại và Trường Đại học Trùng Khánh chịu trách nhiệm báo cáo Bộ Giáo dục và Đào tạo (Cục Đào tạo với nước ngoài) về các hoạt động liên quan đến việc tổ chức thực hiện và quản lý Chương trình liên kết đào tạo.

Cục Đào tạo với nước ngoài chịu trách nhiệm kiểm tra và phối hợp với các đơn vị có liên quan thanh tra công tác tổ chức thực hiện và quản lý Chương trình liên kết đào tạo của các Bên liên kết theo Quyết định này và Hồ sơ Chương trình liên kết đào tạo đã được phê duyệt.

**Điều 4.** Thời hạn hoạt động của Chương trình liên kết đào tạo là 05 năm.

**Điều 5.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo, Hiệu trưởng Trường Đại học Thương mại và Hiệu trưởng Trường Đại học Trùng Khánh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

***Nơi nhận:***

- Như Điều 5;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Các Vụ /Cục: GDDH, HTQT, KT&KĐCLGD;
- Lưu: VT, ĐTVNN.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**

  
**Bùi Văn Ga**